

## Polisi Dwyieithog 'Surf Snowdonia' a Hyrwyddo'r Iaith Gymraeg

### Surf Snowdonia's Bilingual Policy and Promotion of the Welsh Language

***Rydym yn awyddus i hybu'r iaith, diwylliant a treftadaeth Cymru lle bynnag bosib.***



***We are keen to promote the Welsh language, heritage and culture where possible.***

- *Bydd yr holl arwyddion a gwybodaeth ar y safle syrffio yn Gymraeg a Saesneg (ar wahan i'r rhai mewn furff diagram).*
- All signage and information at the Wavegarden lagoon site (Other than those in diagram form) will be in both Welsh and English.
- *Bydd deunydd marchnata er enghraifft llyfrynnau yn cael eu cynhyrchu'n dwyieithog.*
- Marketing material such as brochures will be produced bilingually.
- *Mae ganddo ni wefan dwyieithog, a lle mae'n addas llenyddiaeth Gymraeg ar ein safleoedd rhynggrwyd cymdeithasol.*
- Bilingual website and Welsh literature on social media pages where suitable.
- *Mae yna ffocws cryf ar gyflogi pobl leol sydd yn naturiol yn golygu canran uchel o staff sy'n siarad Cymraeg. (Ni fydd yn orfodol i siarad Cymraeg).*
- Strong focus on the employment of local people which naturally means a high number of Welsh speaking staff (we will not require an ability to speak Welsh to be compulsory).
- *Mae yna ffocws cryf ar denu pobl Cymraeg lleol i ddefnyddio'r parc syrffio yn ogystal a thwristiaid, ac fellu cael nifer fawr o cwsmeriaid Cymraeg. A gobeithio hefyd cynhdaeth ifainc newydd o syrffwyr Cymraeg.*
- Strong focus on attracting Welsh local users of the Wave lagoon as well as tourists, thereby having a high number of Welsh speaking customers, and hopefully a new generation of young Welsh speaking surfers.
- *Bydd staff dwyieithog yn cael eu hannog i siarad Cymraeg gyda cwsmeriaid Cymraeg. Yn enwedig staff mewn swyddi hyfforddwr a gwasanaethau cwsmeriaid.*
- Bilingual staff will be encouraged to speak Welsh to Welsh speaking customers. In particular those in customer service and instructing/caring/teaching positions.
- *Byddwn yn hybu a gweithio gyda busnesau a sefydliadau yn yr ardal mewn fordd sy'n cryfhau'r gymuned leol a'i famiaith.*
- We will work alongside and promote other businesses, organizations and projects in the area, in a way which strengthens the local community and its native language.

- *Bydd yna ffocws dwyieithog cryf yn yr ardaloedd plant, oherwydd rydym yn awyddus i 'Surf Snowdonia' fod yn gyfleuster da ar gyfer yr ieuenctid lleol, er enghraifft lle i rhieni dod a'u plant iau i chwarae a amseroedd gwersi syrffio i grwpiau ieuenctid lleol.*
- There will be a strong bilingual focus in the Children's activity areas as we are keen for Surf Snowdonia to be a beneficial facility for local younger generations, from parents bringing their younger children to the kids soft play area to Surf School lessons for local clubs and children's organizations.
- *Byddwn yn dathlu hanes diwydiannol Dolgarrog trwy paneli a arddangosfeydd deongliadol dwyieithog.*
- We will celebrate the industrial history of Dolgarrog through bilingual interpretive panels and displays.

### ***Hyrwyddo'r Iaith Gymraeg yn y Bar a'r Bwyty***

#### **Promotion of the Welsh Language in our Restaurant and Bar**

- *Bwydlenni Cymraeg- gan gynnwys bwydlen plant, diod, a bwyd arbennig.*
- Bilingual menus – including kids menu, specials and drinks menu.
- *'Pryd Y Dydd Cymraeg' – byddwn yn hybu cynyrch lleol ffresh yn ein opsiynu bwydlen arbennig. Rydym yn gobeithio bydd hyn yn annog ymwelwyr i fod yn fwy ymwybodol o'r ardal leol a'r iaith Gymraeg.*
- 'Welsh Dish of the Day' – We will promote fresh local produce in our specials menu options and by doing so at the same time actively use the Welsh language. By doing so we hope to encourage visitors from other parts of the UK and further afield to be more aware of the local area and its strong Welsh heritage and culture.
- *Byddwn yn defnyddio a gwerthu cynyrch leol a Cymraeg lle bosib, er enghraifft cwrw, coffi, caceni a cig.*
- Promoting, selling and using Welsh branded local produce and local suppliers where possible, for example local ales, coffee suppliers, cakes, meat and vegetables.